

COLOQUIO
INTERNACIONAL

de Estudios de
Arte y Cultura

Ibero
américa

+

Japón

+

AGOSTO 2022

Jue 18 y vie 19, de 10:00 a 18:00 h

+

Aulas Interactivas 1 y 2
ENES, Unidad Morelia, UNAM

**Mié 24, jue 25 y vie 26
de 10:00 a 18:00 h**

+

Aula Magna del Cenart



PROGRAMA



ENES Unidad Morelia

Aulas Interactivas 1 y 2

Jueves 18 de agosto

Antigua Carretera a Pátzcuaro núm. 8701
col. Ex Hda. de San José de la Huerta
C. P. 58190 Morelia, Michoacán, México

10:00 – 10:15 h

Inauguración

Palabras de la Secretaría Académica de la ENES Morelia
y de Amadís Ross

10:15 – 11:45 h

Mesa 1. Construcción de lo nacional

“El Museo Nacional de Tokio y el Museo Nacional de México:
política y renovación durante el siglo XIX”.

Evelyn Bello Salgado.

“La construcción de la historia del arte: una aproximación
comparativa entre el periodo Meiji y el porfiriato”.

Rie Arimura. ENES Morelia, UNAM

“Nacionalismo frágil: un diálogo entre Masao Maruyama,
José Vasconcelos, Shigeru Aoki y Saturnino Herrán”.

Amadís Ross. Cenidiap, INBAL

“Reemplazando la memoria: censura y políticas de
representación en la Trienal de Aichi (2019)”.

Edisabel Marrero Tejeda. FFyL, UNAM

Moderadora: **Laura Quiroz. Círculo de Estudios sobre
Subcultura Japonesa en México**

12:00 – 14:00 h

Mesa 2. El discurso plástico mexicano-japonés

“México y Japón: un encuentro transcontinental en la mirada
estética de Tamiji Kitagawa (1894-1989)”.

Laura González Matute. Cenidiap, INBAL

“Influencia de la última vanguardia estética japonesa en México
en los años 90”.

Luis Alberto López Matus Villegas. UNAM

“Lo japonés en el arte contemporáneo en México a partir de la
década de 1990”.

Miki Yokoigawa. Instituto de Artes, UAEH

“Las artistas plásticas japonesas en el entorno cultural mexicano”.

María Teresa Favela Fierro. Cenidiap, INBAL

“La ruta de las grullas: el arte de Ryuichi Yahagi”.

Magali Velasco Vargas. Universidad Veracruzana

Moderador: **Javier Bañuelos. Cenidiap, INBAL**



16:00 – 16:45 h

Mesa 3. Interculturalidad a través del grabado *ukiyo-e*

“El *ukiyo-e* de Utagawa Hiroshige en la composición de Vincent van Gogh. Vínculos culturales y artísticos entre el mundo flotante en Japón y el *japonismo* en Occidente”.

Fernanda de la Peña Juárez. FFyL, UNAM

“Influencias del grabado japonés en la cultura occidental”.

Laura Flores García. UAZ

Modera: David Pérez Becerra. UAEH

17:00 – 18:15 h

Mesa 4. Más allá de la japoneidad y la mexicanidad I

“Imágenes que arden: notas sobre el estudio de la metodología y producción fotográfica de Lieko Shiga y Takashi Arai”.

Josué B. Gordon. Universidad de Arte y Diseño de Kioto

“El otro mundo: imágenes de lo rural y lo ausente en las fotografías de Mariana Yampolsky y Kitai Kazuo”.

Andrés Camacho. Universidad de Córdoba

“Japón para todos: El papel del anime y manga en la relación cultural entre México y Japón”.

Edgar Peláez Mazariegos. Universidad de Waseda

Modera: Álvaro Hernández. Universidad Kwansai Gakuin

Viernes 19 de agosto

10:00 – 11:15 h

Mesa 5. Más allá de la japoneidad y la mexicanidad II

“Procesos identitarios y de cultura *niquei*:

Los inmigrantes japoneses en México (1897-1976)”.

Sergio Hernández Galindo. INAH

“Cuaderno de viaje: montaje de la puesta en escena de *Sacbé Rojo*”.

Araceli Rebollo Hernández. Citru, INBAL

“Visión de la artesanía como palabra”.

Andrés Cacho. ITESM

Modera: Jessica Fernanda Conejo Muñoz. FCPyS, UNAM

11:30 – 13:00 h

Mesa 6. Imágenes de la migración en la fotografía y el cine: Japón y América Latina

“Desintegración en la proximidad. *Saudade* y la complejidad del plano general”.

Jessica Fernanda Conejo Muñoz. FCPyS, UNAM - Dahil Mariana Melgar Tisoc. INAH

“La fotografía de Kingo Nonaka como testimonio visual de la identidad tijuanaense”.

Kenji Yamamoto Escobosa. ENES Morelia, UNAM



“De la ‘tierra prometida’ a la ‘cárcel verde’: el caso de Okinawa”.
Ching-yuen Cheung. Universidad de Tokio

“Representaciones fílmicas de la migración japonesa en Brasil”.
José Ramón Mejía Vilet. Universidad de Londres
Javier Ramírez Miranda. ENES Morelia, UNAM

Modera: Sergio Hernández Galindo. INAH

13:15 – 14:00 h

Mesa 7. Intersecciones literarias

“Puntos de contacto entre la literatura japonesa e iberoamericana. Relaciones transtextuales entre la obra literaria de Gabriel García Márquez y Yasunari Kawabata”.
Marcela Castillo. UAEM

“Asimilaciones y consumo creativo: la influencia del manga y el taoísmo en la historieta mexicana *Hermanas* (2021)”.
Sarahí Isuki Castelli Olvera. BUAP

Modera: Amadís Ross. Cenidiap, INBAL

16:00 – 17:15 h

Mesa 8. Educación artística y cultural

“Metodología para la enseñanza de las tradiciones japonesas en un contexto mexicano. El caso del *o-bon* con alumnos de preparatoria”.
Kazumi Siqueiros Shimada. Liceo Mexicano Japonés A. C.

“Objetivos y enfoques de la enseñanza de las artes visuales en educación básica. Comparativo de la práctica educativa en México y Japón”.
Lesly Bernal López. Universidad de Educación de Aichi

“Infancia, literatura y nación. El caso de la literatura para niños en México y Japón. *Akai Tori* - Literatura clásica para niños”.
Isaías López Tejeda. Liceo Mexicano Japonés A. C.

Modera: Hanako Ono Iwamura. Liceo Mexicano Japonés A. C.

17:15 – 17:30 h

Clausura

Palabras de Miki Yokoigawa y Rie Arimura



Este trabajo contó con el financiamiento del proyecto PAPIIT IN400322 “Identidad a través del arte y la cultura de México-Japón” de la Dirección General de Asuntos del Personal Académico de la Universidad Nacional Autónoma de México.



PROGRAMA



Cenart
Aula Magna

Miércoles 24 de agosto

Avenida Río Churubusco 79,
col. Country Club, Coyoacán, CDMX
Entrada libre, aforo 80 personas

10:00 – 10:30 h

Inauguración

10:45 – 11:40 h

Conferencia Magistral 1

“El impacto de México: ¿por qué los artistas japoneses están fascinados con México?”.

Rei Maeda. Art Front Gallery, Ichihara Lake Museum

Modera: Alberto Argüello. Cenidiap, INBAL

Intérprete: Miki Yokoigawa. Instituto de Artes, UAEH

11:55 – 13:15 h

Mesa 1. Encuentro cultural Iberoamérica-Japón

“El entrecruzamiento cultural:

la *Exposición de Arte Mexicano* en 1955 y después”.

Kentaro Fuji. Universidad de Tokio, Sociedad Japonesa para la Promoción de Ciencias y Artes

“‘Deseo que nos conozcan mejor’: la visita de Tōson Shimazaki a la Argentina (1936) a partir de las fuentes locales”.

Kana Takaki. Universidad de Waseda

Paula Hoyos. Universidad de Buenos Aires, Instituto Superior de Estudios Japoneses de Buenos Aires

“Cómo exhibir la cultura iberoamericana: retos del Museo Nacional de Etnología, Japón”.

Motoi Suzuki. Museo Nacional de Etnología

Modera: Evelyn Bello Salgado.

13:30 – 14:30 h

Mesa 2. Teatro como escenario del intercambio cultural

“Hacia el futuro de la presencia del teatro latinoamericano en Japón”.

Hiroko Kariya. Universidad Meiji

“Seki Sano en Colombia. Anhelos de establecer una nueva base de teatro en las nuevas tierras”.

Emiko Yoshikawa. Universidad Sofía

Modera: Araceli Rebollo. Citru, INBAL

16:00 – 18:00 h

Mesa 3. Arte entre la Nueva España y Japón

“La porcelana japonesa en Nueva España en el siglo XVIII”.

Sonia Ocaña. Universidad Juárez Autónoma de Tabasco

“Los biombos Namban y las Pinturas (mapas) de las Relaciones Geográficas de Indias, dos modelos visuales de interacción cultural”.

Marina López. UMSNH



“Intersecciones artísticas entre Ryukyu y México durante el virreinato”.

Yayoi Kawamura. Universidad de Oviedo

“Una nueva vista sobre el culto a san Felipe de Jesús con la red de información en los siglos XVI y XVII”.

Reiko Kawata. Universidad de Doshisha

Modera: Rie Arimura. ENES Morelia, UNAM

Jueves 25 de agosto

10:00 – 11:20 h

Mesa 4. Viajeros y migrantes japoneses en México

“Colonos japoneses en Chiapas, México: su idea y herencia educativa y cultural”.

Koichiro Yaginuma. Universidad de Estudios Internacionales de Kanda

“México visto por Shunsuke Tsurumi”.

Taro Nagano. Universidad de Seisen

“Una representación simbólica de la aproximación cultural entre la cultura mexicana y la asiática a través del proyecto artístico escultórico *El otro amarillo*”.

Teruaki Yamaguchi. UABC

Modera: Sergio Hernández Galindo. INAH

11:35 – 13:15 h

Mesa 5. Intersecciones en la literatura Iberoamérica-Japón

“‘Establishment’ literario y mítica nacionalista: una revisión de los casos de Octavio Paz y Yasunari Kawabata”.

Estrella Desentis. Colmex

“Llamados implícitos del haikú en Hispanoamérica”.

Irma Angélica Camargo. UACM

“La interseccionalidad del discurso gótico-culinar en la narrativa japonesa y mexicana: *Sushi* de Okamoto Kanoko y *Alta cocina* de Amparo Dávila”.

Eloísa Cornelio. Colmex

¿Nuevas formas de japonismo?: metaficción y manga en la narrativa de Eve Gil”.

David Saldaña. UNAM

Modera: Magali Velasco. Universidad Veracruzana

13:30 – 14:30 h

Presentación del libro

Ensayos del Seminario Permanente de Investigación de Arte y Cultura México-Japón. Volumen I. Miradas sobre las intersecciones culturales

Yayoi Kawamura. Universidad de Oviedo

David Almazán. Universidad de Zaragoza

Carlos Guevara Meza. Cenidiap, INBAL

Modera: Rie Arimura. ENES Morelia, UNAM

16:00 – 17:30 h

Conversatorio

El Japón de J. J. Tablada

Amaury A. García. Colmex

Luis Rius. Cenidiap, INBAL

Modera: Laura González Matute. Cenidiap, INBAL



Viernes 26 de agosto

10:00 – 11:55 h

Conferencia Magistral 2

“El orientalismo en la cultura mexicana”.

Rubén Gallo. Universidad de Princeton

Modera: Miki Yokoigawa. Instituto de Artes, UAEH

11:10 – 12:30 h

Mesa 6. Espectadores activos de la cultura popular japonesa en Iberoamérica

“Mercados culturales del cosplay. Articulaciones y tensiones entre culturas colaborativas y poder blando”.

Laura Quiroz. UAM

“Weeaboo: deseo de Japón, deseo de transracionalidad. Neorientalismo y performatividad”.

Fernando Ruiz. INAH

“‘Si nadie más lo hace, lo haré yo mismo’: El rol de los fans en la distribución y producción del anime y manga en México”.

Edgar Peláez. Universidad de Waseda

Modera: Luis Alberto López Matus Villegas. UNAM

12:45 – 14:30 h

Mesa 7. Diálogo y expresión contemporánea: más allá de la frontera

“Construyendo un héroe popular: propuesta para un estudio comparativo entre México y Japón, a través de la lectura de la historieta *El Payo* de Guillermo Z. Vigil, y el manga *Ninja Bugeicho*, de Shirato Sanpei”.

Álvaro Hernández. Universidad Kwansai Gakuin

“Homogeneización y oxidación, *Los parecidos* y *Tetsuo*: dos maneras de entender la modernidad”.

Amadís Ross. Cenidiap, INBAL

“Remarcar la cultura japonesa desde la frontera del arte contemporáneo”.

Miki Yokoigawa. Instituto de Artes, UAEH

“Historiografía del arte japonés en España”.

David Almazán Tomás. Universidad de Zaragoza

Modera: Edisabel Marrero Tejeda. UNAM

16:00 – 17:30 h

Conversatorio

Ser japonés y hacer arte en México

Maho Maeda (pintora)

Miho Hagino (artista multidisciplinaria)

Hiroyuki Okumura (escultor)

Modera: María Teresa Favela Fierro. Cenidiap, INBAL

17:30 – 18:00 h

Clausura

ARTE MÉXICO JAPÓN



EXPOSICIÓN,
INSTALACIÓN
DE VIDEOARTE,
TEATRO,
MÚSICA,
CINE
Y EL

COLOQUIO
INTERNACIONAL
de Estudios de
Arte y Cultura

Ibero
américa

Japón

20 AGO AL 4 SEP 2022

Diversos espacios del Cenart
Consulta programa completo en cenart.gob.mx

Avenida Río Churubusco 79,
col. Country Club, Coyoacán, CDMX



CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA



INBAL